



Instytut Zachodni



Kulturpolitische Gesellschaft e. V.

Konferencja międzynarodowa
Kultura i polityka kulturalna
w Polsce i Niemczech po przelocie 1989 roku
Bilans, debaty, perspektywy

11-12 czerwca 2014 r.

Instytut Zachodni / 61-854 Poznań, ul. Mostowa 27 / sala konferencyjna / V piętro

Współorganizatorzy



Współpraca



Patronat honorowy



Prezydent
Miasta Poznania

Cel konferencji:

przedstawienie wybranych zagadnień dotyczących przemian w kulturze i krajobrazie kulturalnym w Polsce i w Niemczech po 1990 r. oraz podjęcie próby odpowiedzi na pytanie o współczesne wyzwania polityki kulturalnej (w tym również zagranicznej polityki kulturalnej), zakres opieki państwa i instrumenty wspierania działalności artystycznej i twórczej, potrzebę dialogu między decydentami i ludźmi kultury, możliwości (i bariery) kształtowania polsko-niemieckiej wymiany kulturalnej w zmienionych warunkach społecznych, politycznych i technologicznych (media elektroniczne), etc.

Odbiorcy:

Pracownicy naukowcy, decydenci, przedstawiciele administracji publicznej, przedstawiciele instytucji kultury i organizacji kulturalnych, publicyści, germaniści, kulturoznawcy, politolodzy, studenci

Rejestracja uczestników:

<https://docs.google.com/forms/d/1qhnduCOtLMUyolAtbHGw58Qb9kKA1ow1uK-kiizYeKs/viewform>

Kontakt:

dr Maria Wagińska-Marzec
Instytut Zachodni
tel. +48 61 852 76 91
waginska.marzec@wp.pl

Ulrike Blumenreich
Kulturpolitische Gesellschaft e.V.
tel. +49 228-2016722
blumenreich@kupoge.de



Program**I dzień**

10.00 Rejestracja uczestników

10.30 **OTWARCIE KONFERENCJI**

- *dr Michał Nowosielski*
Dyrektor Instytutu Zachodniego
- *Marc Grandmontagne*
Geschäftsführer der Kulturpolitischen Gesellschaft e.V., Bonn
- *prof. dr hab. Krzysztof Miszczak*
Dyrektor Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej, Warszawa
- *prof. dr hab. Jacek Sójka*
Dyrektor Instytutu Kulturoznawstwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza,
Poznań

11.00 **WPROWADZENIE**

- Dyskursy kulturowe polsko-niemieckiej historii wzajemnych oddziaływań
prof. Hubert Orłowski, Polska Akademia Nauk, Poznań

11.15 **PANEL I**

**Rola i zadania podmiotów w sferze kultury na płaszczyźnie państwowej,
regionalnej i komunalnej**

- Polityka kulturalna federacji i krajów federacji po przełomie politycznym
w Niemczech. Wyzwania i szanse
Tobias J. Knoblich, Kulturdirektor der Landeshauptstadt Erfurt
- Polityka kulturalna władz komunalnych w Niemczech po przełomie
dr Ralf Lunau, Beigeordneter für Kultur der Landeshauptstadt Dresden

12.00 **Przerwa**

- Kierunki rozwoju polityki kulturalnej w Polsce po 1989 r. Koncepcje
ministerialne
dr Bożena Gierat-Bieroń, Uniwersytet Jagielloński, Kraków, Narodowe
Centrum Kultury, Warszawa
- Polityka kulturalna polskich samorządów po 1989 r. Wyzwania i ograniczenia
dr Joanna Szulborska-Łukaszewicz, Uniwersytet Jagielloński, Kraków

Moderator: Marc Grandmontagne, Geschäftsführer der Kulturpolitischen
Gesellschaft e.V., Bonn

13.00 Dyskusja

13.30 **Przerwa obiadowa**



14.30 **PANEL II**
Infrastruktura i krajobraz kulturalny po przełomie

- Rozwój krajobrazu kulturalnego i infrastruktury w Niemczech w dawnych i nowych krajach federacji
Ulf Grossmann, Präsident der Stiftung des Freistaates Sachsen, Görlitz
 - Debata wokół „Kulturinfarkt” w Niemczech i jej oddziaływanie
dr Patrick S. Föhl, Leiter des Netzwerk für Kulturberatung, Berlin, freier Mitarbeiter des Instituts für Kulturpolitik der Kulturpolitischen Gesellschaft e.V., Bonn
 - Zmiany w pejzażu kulturalnym w Polsce po 1989 r.
Jarosław Suchan, Dyrektor Muzeum Sztuki, Łódź
 - Czy instytucje kulturalne w Polsce potrzebują reform? Nowoczesny menedżment w sferze kultury
dr Przemysław Kieliszewski, Instytut Kulturoznawstwa UAM, Regionalne Obserwatorium Kultury UAM, Dyrektor Teatru Muzycznego, Poznań
- Moderator: dr Marcin Poprawski, Instytut Kulturoznawstwa UAM, Regionalne Obserwatorium Kultury UAM, Poznań*

15.50 Dyskusja

16.20 Przerwa

16.45 Spacer po Poznaniu

18.30 **Spotkanie ze sztuką w Starym Browarze (ul. Półwiejska 42)**

- Działalność fundacji Art Stations Foundation by Grażyna Kulczyk
Justyna Buśko, Prezes Fundacji Art Stations Foundation by Grażyna Kulczyk, Poznań
- Zwiedzanie galerii Art Stations Foundation - wystawa prac artystów poznańskich
- Impresja muzyczna: koncert Chóru Kameralnego UAM pod dyrekcją Joanny Piech-Sławeckiej

20.00 **Wieczorne przyjęcie**

II dzień

- 9.00 **PANEL III**
Finansowanie i wspieranie kultury, współpraca międzysektorowa
-
- Podstawy, priorytety oraz granice finansowania i wspierania kultury w Niemczech ze środków publicznych
Kurt Eichler, Geschäftsführer der Kulturbetriebe Dortmund, Vorstand der Kulturpolitischen Gesellschaft e.V.
 - Finansowanie i wspieranie kultury ze środków publicznych w Polsce
Krzysztof Dudek, Dyrektor Narodowego Centrum Kultury
 - Teoria trójnogiego stolika. Rola synergii międzysektorowej w polskich politykach kulturalnych
dr Marcin Poprawski, Instytut Kulturoznawstwa UAM, Regionalne Obserwatorium Kultury UAM, Poznań
 - Kultura niewidzialna i widzialna. O metodach i strategiach partycypacji w ramach europejskich międzysektorowych projektów kulturalnych
prof. dr Gernot Wolfram, Macromedia Hochschule für Medien und Kommunikation Berlin, Fachhochschule Kufstein/Tirol
 - Wyzwania i czynniki sukcesu współpracy międzysektorowej w perspektywie programu „Actors of Urban Change”
Darius Polok, Geschäftsführer MitOst e.V., Berlin
- Moderator: *Sören Bollmann*, Projektleiter Frankfurt-Slubicer Kooperationszentrums, Frankfurt/O
- 10.45 Dyskusja
- 11.15 Przerwa
- 11.30 **DYSKUSJA PODIUMOWA I**
Znaczenie współpracy kulturalnej w stosunkach polsko-niemieckich
-
- *Nele Hertling*, Vize-Präsidentin der Akademie der Künste Berlin-Brandenburg, Berlin
 - *dr Georg M. Blochmann*, Direktor des Goethe-Instituts, Warszawa
 - *Katarzyna Wielga-Skolimowska*, Dyrektor Instytutu Polskiego w Berlinie
 - *Aleksander Gowin*, Menedżer projektu, Instytut Adama Mickiewicza, Warszawa
 - *Joanna Czudec*, Kierownik Programowy Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej, Berlin/ Warszawa
 - *dr Peter Oliver Loew*, Stellvertreter des Direktors in wissenschaftlichen Fragen, Deutsches Polen-Institut Darmstadt
- Moderator: *Ewa Stróżczyńska-Wille*, Convivium Berlin e.V., Berlin
- 12.45 Dyskusja
- 13.30 Przerwa obiadowa

14.30 **PANEL IV**
Koncepcje polityki kulturalnej na szczeblu regionalnym i lokalnym

- Koncepcje rozwoju kultury w krajach federacji. Bilans
Ulrike Blumenreich, Wissenschaftliche Mitarbeiterin des Instituts für Kulturpolitik der Kulturpolitischen Gesellschaft e.V., Bonn
- Kultura jako zadanie obowiązkowe - Saksońska ustawa o przestrzeni kulturowej (Kulturraumgesetz)
Thomas Früh, Leiter der Abteilung Kunst im Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst, Dresden
- Aktualna polityka kulturalna w Hesji
Ernst Wegener, Stellvertretender Abteilungsleiter Kultur und Kunst im Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst, Wiesbaden
- Projekt Res Publica Nowa i DNA Miasta: „Miejskie polityki kulturalne w Polsce”
Artur Celiński, zastępca redaktora naczelnego Res Publica Nowa, Warszawa
- Miasto kultury i obywateli. Rola organizacji obywatelskich w kształtowaniu polskich polityk kulturalnych na przykładzie warszawskiego programu rozwoju kultury
Marcin Jasiński, Pełnomocnik Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy ds. Programu Rozwoju Kultury, Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
Moderator: *dr Patrick S. Föhl*, Netzwerk für Kulturberatung, Berlin

16.00 Dyskusja

16.30 Przerwa

16.45 **DYSKUSJA PODIUMOWA II**
Transfer kultury z perspektywy lokalnych polityków i ludzi kultury

- *Kurt Eichler*, Geschäftsführer der Kulturbetriebe Dortmund
- *dr Piotr Olszówka*, Przewodniczący Convivium Berlin e.V.
- *Barbara Igielska*, Dyrektor Zamku Książąt Pomorskich, Szczecin
- *Michael Kurzwelly*, artysta, inicjator projektów: „Stubfurt“, „Nowa Amerika“, Frankfurt/O - Stubice
- *Jan Wais*, Zastępca Dyrektora Biura Współpracy z Zagranicą Urzędu Miejskiego we Wrocławiu
- *Agata Grenda*, Dyrektor Departamentu Kultury w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Wielkopolskiego, Poznań
- *Andrzej Soboń*, Zastępca Dyrektora Biura Prezydenta Urzędu Miasta Poznania
Moderator: *dr Maria Wagińska-Marzec*, Instytut Zachodni, Poznań

18.15 Dyskusja

19.00 Zakończenie konferencji